

Manual Flight Information Display

(Version 3)

Traducción y aclaraciones: Pablo Contouris (10/01/08)

Introducción

Este equipamiento brinda cierta información acerca de su vuelo de su avión.

Existen 6 páginas en el mismo y en 5 de ellas se muestran los parámetros TOC (Top of Climb) y BOD (Bottom of Descent).

Respecto de estos últimos parámetros, se puede conmutar entre TOC y BOD chiqueando sobre **"Toggle"**, de esta forma se visualizará cuantas millas y cuanto tiempo tendrá que volar en ascenso/descenso para alcanzar la altura configurada en el piloto automático.

Las 6 páginas son las siguientes:

Página 1: Fuel



La información en esta página es bien directa respecto de los parámetros de vuelo y se refiere al combustible:

- **Remaining:** muestra el combustible remanente en todos los tanques del avión. Presione **"CONV"** para cambiar la unidad de medida.
- **Used:** muestra el combustible utilizado hasta el momento. Para comenzar a utilizar el contador de consumo, presionar **"CLR"** para comenzar la cuenta nuevamente.
- **Fuelstart:** cuando se inicia la cuenta de consumo de combustible., debería ser cuando usted recibe la autorización del

ATC y este punto representa el punto de partida de su vuelo. Esto a veces es variable y requerido por las compañías aéreas virtuales.

- **Est. Time:** tiempo estimado de vuelo que se puede volar con el combustible actual (To zero fuel).
- **Est. Range:** rango estimado de millas que se puede volar con el combustible actual (To zero fuel).

Página 2: Time and Temperatura



Esta página refiere a datos de tiempo y temperatura.

- **UTC:** hora actual expresada según Tiempo Universal Coordinado (UTC), es decir de la zona horaria de referencia.
- **Start Time:** Es el tiempo del comienzo del vuelo. Debe ser seteada cuando usted despegue del suelo.
- **Flight Time:** este parámetro comenzará a contar automáticamente cuando se aleje del suelo y se detendrá cuando vuelva a tocar la pista en el aterrizaje.

- **End: Time:** esta es la hora de aterrizaje y se establecerá cuando usted toque tierra.
- Estos 3 valores de times pueden borrarse presionando sobre **"Clear Times"**.
- **OAT:** Outer Air Temperature, es la temperatura exterior del aire, expresada en grados celsius y Fahrenheit.

Página 3: Speed



En esta página se muestran algunos parámetros de velocidad del avión.

- **IAS:** Indicate Air Speed, velocidad aerodinámica indicada.
- **MAX:** muestra el máximo permitido del avión.
- **Mach:** muestra la velocidad Mach actual.
- **Stall Speed:** muestra la velocidad de pérdida del avión sin los flaps y con los flaps (según el modelo).

Página 4: Wind



En esta página se muestran algunos datos del viento exterior.

- **Speed:** es la velocidad del viento.
- **Direction:** es la dirección de donde viene el viento.
- **La Rosa:** dibujada en forma circular, muestra el ángulo de incidencia del viento respecto del avión. Si el viento viene de atrás, la aguja estará a las 6 en punto, en el centro.

Página 5: Transition Altitude - Transition Level



El uso de esta página es simple:

- Existen 3 botones a la derecha.
 - El botón de arriba (**LCL**) establece la fijación local de la altitud para su altímetro (esto es lo mismo que presionar la tecla "B").
 - El segundo botón (**CNV**) conmuta las 2 altitudes visibles entre las unidades de medida metros y pies.
 - El tercer botón (**CNV**) conmuta entre las unidades de medida del QNH entre mbar y inchHG.

- Sobre tierra presione el botón “**LCL**” para configurar correctamente el altímetro según la configuración local. Cambie los valores de TL y TA presionando sobre los valores respectivos acorde a los que indique su ATC.
 - Durante el ascenso a través de la altitud TA, usted podrá observar el cambio de su altímetro a la configuración estándar.
 - Cuando usted esta haciendo la aproximación a su aeropuerto (y sintonice el apropiado control aéreo) usted debería cambiar la configuración para usar la altitud local y su altímetro (TL). Esto puede hacerlo presionando sobre el valor TL (no presionando el botón LCL!!!). Durante el descenso a través de la altitud TL, su altímetro será configurado según los parámetros locales.
- Como ayuda visual, usted puede ver “TC” y “TA” pintados de verde o blanco dependiendo de su altitud.
 - Si vuela sobre la altura “TL”, “TL” se mostrará verde;
 - Si vuela debajo de la altura “TA”, “TA” se mostrará verde.

Página 6: Com and Nav



En esta página verá la información de las frecuencias de radio activas y en standby de COM1, COM2, NAV1 y NAV2 y también ADF y el Transponder.

Usted puede cambiar los valores de las frecuencias standby presionando sobre ésta para aumentarla o debajo de esta para disminuirla.

De la misma manera puede modificar los valores del ADF y el Transponder.

Para intercambiar los valores de frecuencias entre activo y standby, debe presionar la doble flecha “<>” entre las frecuencias.